

## 新型コロナウイルス対策を踏まえた風水害への備え

### 신형 코로나 바이러스 대책을 발판으로 풍수해 준비하기

호우와 강풍은 때때로 큰 피해를 불러 일으킵니다. 특히 올해는 신형 코로나 바이러스 대책도 함께 생각해두는 것이 중요합니다. 어떤 준비가 필요한지 확인해 봅시다.

#### ●준비①

1. 가족과 함께 만일의 경우를 대비하여 피난 장소, 피난 경로, 연락 방법 등을 확인해 봅시다.

피난 장소는 거주지의 시정촌이 배부하고 있는 긴급 대피 경로도와 홈페이지에서 확인 가능합니다.

2. 단수에 대비하여 옥조와 물통, 주전자 등에 물을 채워둡시다.

3. 불필요한 외출을 자제합시다.강과 물이 넘치는 도랑, 절벽 근처 등의 위험한 장소에는 가까이 가지 않도록 합시다.

4. 라디오와 텔레비전으로 기상 정보를 확인하여 최신 정보를 확보합시다. 또, 정부로부터 피난 권고·피난 지시 정보에도 주의를 기울여둡시다.

5. 재해의 위험을 느꼈을 경우에는 바로 피난할 수 있도록 배낭 등에 비상용품을 준비해 둡시다.

人との間隔を広く取る、常に換気に注意する、体育館に間仕切りを用意する、などの工夫をしましょう。

#### ●준비② (신형 코로나 바이러스 감염 대책)

1. 어떤 피난 행동을 취해야 좋을지를 사전에 미리 생각해둡시다.

피난소에는 많은 사람이 모이므로 감염 리스크가 높아질 가능성이 있습니다. 시정촌으로부터 피난소로 지정된 장소 뿐만 아니라, 안전한 장소라면 친척이나 지인의 집 등도 피난소로

생각해도 좋겠지요. 또, 침수와 산사태 재해의 위험이 있을 경우에는 일시적인 피난으로 자동차로 안전한 고지대로 이동하는 방법도 생각해 볼 수 있습니다.

2. 피난 할 경우에는 물, 식료, 귀중품, 약 등을 챙깁니다. 그리고 지금의 코로나 상황이라면 마스크, 소독액, 체온계 등도 함께 챙깁니다.
3. 피난소로 갈 경우, 가능한 한 3 밀(밀집·밀접·밀폐)이 되지 않도록 사람과 사람간의 간격을 넓게 두거나, 항상 환기에 주의하며, 체육관에 칸막이를 준비해두는 등의 방법을 고안해 봅시다.

#### ●방재에 대한 정보

- 미야자키현청 홈페이지에는 ‘외국인을 위한 방재 정보’를 게재하고 있습니다.
- 미야자키현 국제교류 협회 국제 플라자 및 미야자키 외국인 서포트 센터에는 ‘외국인 주민을 위한 방재 팜플렛’ (일본어·영어·한국어·중국어)이 구비되어 있으므로 많은 이용 바랍니다. 또, 당협회의 홈페이지 <http://www.mif.or.jp> 에서도 일본어·영어·한국어·중국어판을 열람하실 수 있습니다.

이 코너로의 질문, 의견, 요청 사항이 있으시다면 미야자키현 국제교류 협회 (MIF) 로 연락주시길 바랍니다. TEL: 0985-32-8457 FAX :0985-32-8512 Email [miyainfo@mif.or.jp](mailto:miyainfo@mif.or.jp)

일상 생활에 관한 질문, 고민 또는 궁금한 점이 있으시다면 ‘미야자키 외국인 서포트 센터’로 연락해 주시길 바랍니다.